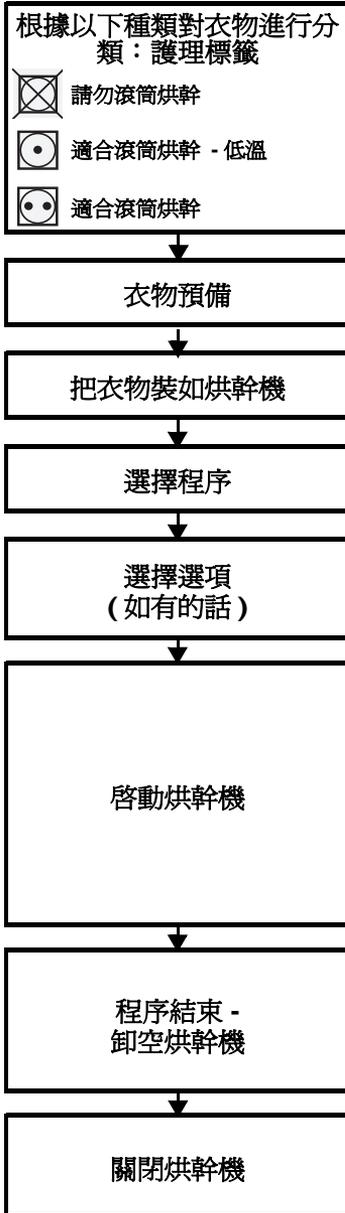


機器運作

使用說明中各個章節可以找到的其他資訊 (包括故障排除和服務)。



衣物分類方法：

材料厚度：當裝載量大於烘幹機所能夠處理的重量時，請按照重量來分開衣物 (例如幹毛巾與較薄內衣分開)。

材料類型：棉質 (麻質)；合成纖維織品 (易護理)。

乾燥等級：衣櫥幹，熨幹等。

請勿滾筒烘幹：羊毛衣物，絲或尼龍長襪，精緻刺繡，帶有金屬裝飾的衣物，大件物品如睡袋和枕頭。

所有衣扣必須扣好，口袋必須清空。確認衣物內沒有打火機。把衣物內面翻轉向外。

把衣物松散地放進烘幹機內，以實現均勻烘幹。關閉機門。

轉動程序選擇掣來選擇想要的烘幹程序 (詳情請參閱塵土圖表)。

按下相應的掣來選擇想要的選項。

相應選項上方的指示燈亮著，以確認您的選擇。

如 LED 快速閃爍一次則表示所做的選擇無效 (選項不相容)。再次按下該掣來取消該選項。

按下「啟動/暫停」掣開始烘幹程序。

相關的指示燈會亮著。

變更程序選擇：如在幹衣期間改變了程序選擇，烘幹機就會停頓。「啟動/暫停」指示燈閃爍。

欲運行新的程序，可按下再次「啟動/暫停」掣。

中斷程序：欲在運行期間中斷烘幹程序，可按下「啟動/暫停」掣並打開機門。

取出衣物前，請等待起碼 5 分鐘來讓衣物冷卻下來。為了您的安全，烘幹循環如在機門打開後就會自動停止。欲在打開機門後重新開始循環，再次按下「啟動/暫停」掣即可。

警告：請勿在韓國循環結束前停頓滾筒烘乾機，除非快速取出衣物并攤開讓熱量能夠迅速地散發掉。

烘幹循環的最后階段將不會加熱 (冷卻循環)，以確保衣物的溫度降低來避免皺折。

結束：從烘幹機內取出衣物。烘幹程序完成，到達防皺階段 (啟動)。

把程序選擇掣轉到關閉「○」位置。

把程序選擇掣轉到關閉「○」位置。

清潔線頭過濾器：打開機門，提起並從機器上抽出線頭過濾器，打開過濾器。使用軟毛刷子或您的指尖取出線頭 清潔線頭過濾器并將其放回原位 (使用說明中備有詳細的資訊)。

倒空裝水容器：用手抽出容器並將水倒掉。裝回空置容器並將其推入原位。

請注意：僅使用烘幹機安全的添加劑 / 塑膠物品，並在烘幹前對使用過去污劑處理的衣物用大量清水先進行沖洗。請勿在烘幹機內烘幹橡膠物品或沾污過植物油的物品。

制造商對於採取與衣物或物件上提供的指示不合適或錯誤的護理方法而造成的衣物損壞概不負責。

程序概述			選項						大約 烘幹時間 (以分鐘表示)		
程序 / 烘幹等級		織物類型	衣物	裝載量 kg*	輕柔	防皺	快速	蜂鳴器	預校 開機 時間	極溫 衣物	濕衣物
棉質	Extra dry 特幹	多層的厚衣物如毛巾, 毛巾布浴袍。	棉質或麻質熱洗 / 顏色衣物 Cotton 最大 7kg	3.0 7.0	×	×	×	×	×	75' 160'	65' 140'
	Cupboard dry plus 衣櫥幹 plus	毛巾, 幹毛巾, 亞麻床單, 內衣。		3.0 7.0	×	×	×	×	×	70' 140'	60' 120'
	Cupboard dry 衣櫥幹 **	無需熨燙的衣物如: 幹毛巾, 亞麻床單, 內衣, 嬰兒衣物, T 恤, 棉襪。		3.0 7.0	×	×	×	×	×	65' 115'	55' 100'
	Iron dry 熨幹 **	需要熨燙的衣物如: 床單及桌布, 幹毛巾, T 恤, 球衫, 工作服。		3.0 7.0	×	×	×	×	×	50' 100'	40' 85'
易護理	Extra dry 特幹	較厚和多層的衣物如: 床單桌布, 運動套裝, 兜帽夾克, 毛毯。	合成纖維, 混紡織物或已護理 (無需 熨燙) 衣物 Synthetics 最大 3.5 kg	1.0 3.5	×	×	ó	×	×	35' 80'	25' 60'
	Cupboard dry 衣櫥幹 **	無需熨燙的雨霧如: 短袖衫, 女襯衫, T 恤, 運動衣。		1.0 3.5	×	×	ó	×	×	25' 55'	20' 40'
	Iron dry 熨幹	需要熨燙的衣物如: 褲子, 連衣裙, 裙子, 短袖衫, 女襯衫。		1.0 3.5	×	×	ó	×	×	20' 45'	15' 35'
特殊程序	Delicate plus 纖細 plus	對於纖細衣物如: 襪子, 連衣裙, 襯衫, 和短上衣等採取較低的烘幹強度。	合成纖維製成的衣物 Delicate plus 最大 2.5 kg	2.5	×	×	ó	×	×	85'	70'
	Mixed load 最大裝載量	T 恤, 短上衣, 毛巾, 內衣, 運動裝。	棉 - 合成纖維混紡 Mixed load 最大 3 kg	3.0	×	×	ó	×	×	80'	60'
風幹	衣物風幹, 通風並松散 30 分鐘, 不加熱。	所有織物。	Airing	ó	ó	ó	ó	×	ó	—	—
烘幹 時間	30' 40' 60' 90'	對於那些不適合其它程序或結束烘幹程序的織物增加額外的烘幹時間。	所有織物 Minutes	ó	×	×	ó	×	ó	30' 40' 60' 90'	

* 平均重量和最大裝載量。

** 測試程序符合 EN 61121, 在最大裝載量下測試。

以下情況時如何處理 ...

... 首先，您要自行檢查一下烘幹機：(如您的機器不正確運行，請在致電客戶服務部前進行以下的檢查，並查閱「使用指示」中相關章節的內容。)

<p>烘幹時間過長 / 衣物不夠幹</p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 裝入的衣物是否太濕 (洗衣機的脫水轉速是否低於 1000 rpm) ? • 線頭過濾器是否骯臟? (過濾器指示燈亮著) • 熱交換器是否髒污? (更為詳盡的資訊請參閱「使用指示」) • 室溫是否過高? • 「程序結束」和「防皺」指示燈是否亮著了? 烘幹循環結束，可以取出衣物。 • 如烘幹效果不夠理想，請選擇一個烘幹程序或使用乾燥度調整功能 (如有的話)。 • 厚跟薄的衣物混在一起了嗎? 不同質料的衣物混在一起了嗎? 按照衣物的厚度和質料進行分類，然後再次進行烘幹。
<p>烘幹機不工作 (電源故障之後，一直要按下「啓動/暫停」擊。)</p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 插頭是否正確地插入電源插座中? • 電源是否中斷? • 保險絲是否已燒斷? • 是否正確關閉機門? • 選擇了烘幹程序了嗎? • 「啓動/暫停」擊已被按下了嗎? • 是否已選擇預校開機時間選項? • 烘幹機超載了嗎? → 請取出一些衣物。
<p>線頭過濾器，裝水容器或交換器指示燈亮著。</p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 線頭過濾器是否乾淨? • 裝水容器內是否沒有水? • 裝水容器的位置是否正確? • 熱交換器潔淨並已正確插入了嗎?
<p>烘幹機下部滴水</p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 熱交換器已正確插入了嗎? • 熱交換器密封圈和機門密封圈上的線頭已被抹走了嗎? • 裝水容器的位置是否正確? • 使用了直排連接套件且該套件緊固好了嗎? • 烘幹機定水平了嗎?

... 您要對烘幹機進行護理和清潔：

<p>每次烘幹循環後清潔過濾器</p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 使用軟毛刷子或您的指尖取出線頭 • 關閉過濾器 • 將過濾器推回定位。
<p>每次烘幹循環後倒空裝水容器</p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 拉動把手來取出裝水容器。 • 倒空裝水容器。 • 把空裝水容器完全推回原來的位置內。
<p>每月起碼清潔一次熱交換器</p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 用清水沖洗熱交換器。 • 從密封圈上清除線頭。 • 清潔熱交換器外殼 (更為詳盡的資訊請參閱「使用指示」中的「清潔熱交換器」。)

故障代碼

每次烘幹機運作不良，會有以下的故障編號顯示出來。視乎您的烘幹機型號而定，故障可以字母或不同的 LED 閃爍指示出來。

故障編號	LED 故障編號	致電售後服務前由顧客執行的一些檢查
F01		請聯系售後服務中心。
F02		請聯系售後服務中心。
F03		請聯系售後服務中心。
F04		請聯系售後服務中心。
F05		關閉烘幹機並將電源插頭拔出。確認環境溫度在 5°C 與 35°C 之間。等待一個小時。從新插入插頭並重啓烘幹機。如故障編號依然存在，請聯系售後服務中心。
F06		關閉烘幹機並將電源插頭拔出。確認環境溫度在 5°C 與 35°C 之間。等待一個小時。從新插入插頭並重啓烘幹機。如故障編號依然存在，請聯系售後服務中心。
F07		請聯系售後服務中心。
F10 - 15		關閉烘幹機並將電源插頭拔出。等候 5 分鐘。從新插入插頭並重啓烘幹機。如故障編號依然存在，請聯系售後服務中心。
F18		關閉烘幹機並將電源插頭拔出。等候 1 小時。從新插入插頭並重啓烘幹機。如故障編號依然存在，請聯系售後服務中心。
F19		關閉烘幹機並將電源插頭拔出。等候 5 分鐘。從新插入插頭並重啓烘幹機。如故障編號依然存在，請聯系售後服務中心。
F20		關閉烘幹機並將電源插頭拔出。等候 1 小時。從新插入插頭並重啓烘幹機。如故障編號依然存在，請聯系售後服務中心。
F21		關閉烘幹機並將電源插頭拔出。等候 5 分鐘。從新插入插頭並重啓烘幹機。如故障編號依然存在，請聯系售後服務中心。
F22		關閉烘幹機並將電源插頭拔出。等候 5 分鐘。從新插入插頭並重啓烘幹機。如故障編號依然存在，請聯系售後服務中心。
啓動 LED 在按下後每秒閃爍兩次		確認機門已經正確關閉和熱交換器已正確定位。 如故障編號依然存在，請聯系售後服務中心。
當 Start 啓動掣按下時，熱交換器 LED 閃爍兩次		確認熱交換器已正確定位。 如故障編號依然存在，請聯系售後服務中心。



使用機器前，也請仔細閱讀「使用說明手冊」。

ZT AZB 7670

快速參考指南



指示燈



Start
(Pause)



Clean filter

程序選擇掣

可轉動此掣來選擇烘幹程序。「**啓動 / 暫停**」指示燈閃爍。

「啓動 / 暫停」掣

按下此掣可開始烘幹程序。指示燈亮著。

清潔過濾器

當過濾器 and / 或熱交換器及其外殼需要清潔時，指示燈就會亮著。

每次烘幹循環後清潔過濾器。

Water container ● 裝水容器

當裝水容器需要倒空時，指示燈就會亮著。烘幹循環會自動中斷。倒空裝水容器並重新啓動烘幹程序。

每次烘幹循環後應倒空裝水容器。

Clean condenser ● 清潔冷凝器

當熱交換器需要清潔時，LED 會在 30 個循環後亮著。熱交換器清潔以後，在下次啓動烘幹程序時，指示燈就會自動熄滅。

Remaining Time



「剩餘時間」顯示

視乎選擇的程序，會默認的顯示烘幹時間。循環啓動後，顯示的時間會根據衣物量，類型和濕度得到校正。

指定的烘幹時間是一個會在烘幹循環期間得到更新的計算值。

閃爍的線條表示計算進行中。剩餘時間將得到更新。

End of cycle ● 循環結束

烘幹程序完成。請卸空烘幹機。



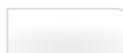
6th
sense

過幹保護 / 第 6 感

選擇了濕度受控程序時，此指示燈就會亮著，以指示該保護功能已啓動。

按鍵鎖

Key lock 3" 爲了兒童的安全，此選項可用於鎖定用



戶界面的所有功能。

欲啓動 / 禁用此選項，必須按下該掣 3 秒鐘。程序選擇掣唯一可用的位置爲「Off」。

即使在選擇掣轉到「Off」位置或機門被打開後，按鍵鎖功能仍然保持啓動。此功能必須手動禁用。

輕柔

Gentle 選擇此選項將會降低烘幹溫度。當選擇

了「快洗」選項 (如有的話)，此功能就不能選定。

防皺

Anticrease 在烘幹程序結束後，要是不立即取出衣

物，可選擇此功能。滾筒會不時轉動 12 個小時。在任何時候，只要關閉烘幹機即可中斷此功能。如啟動的話，此選項會令「蜂鳴器」禁用。

快速

Rapid 選擇此選項會減少烘幹時間。此選項只

能在使用棉質程序並最大衣物量為 3.5 公斤時選定。

蜂鳴器

Buzzer 按下了此選項後，蜂鳴器將會指示烘幹

程序結束。如啟動的話，此選項會令「防皺」功能禁用。

預校開機時間

Start delay

預校 1 到 12 小時的開始時間 每次按下此擊時，開機時間將會延遲 1 小時。按下「**啟動 / 暫停**」擊來確認最終選擇并啟動烘幹機。窗口內的「:」閃爍，時間將會以 1 小時為間隔進行倒數。倒數期間，滾筒會不時轉動，以重新分布衣物，水泵開始往裝水容器內泵水。欲取消或改變先前設定的預校開機時間，可把程序選擇擊指針轉到「Off」位置或打開機門。